

- Семья Лу уже умерла год назад.

- Умерла?

Женщина подняла глаза и увидела, что девушка, которая стояла в стороне, не говоря ни слова, наконец-то произнесла первое слово.

В следующее мгновение ей в руку сунули связку медных монет. Инь Чжэн улыбнулась и купила все кокосовые лепёшки, которые были разложены поверх блюда, удерживаемого коромыслом. Там было ещё медных денег, которые явно превышали стоимость купленного товара. Она сказала:

- Мы не из города. Мы не знаем о несчастье семьи Лу. Пожалуйста, расскажите нам об этом. Что случилось с семьёй Лу?

Сжимая в руке связку денег, женщина сказала:

- Это просто неудача семьи Лу. Раньше у этой семьи Лу был зять из столицы, и все соседи завидовали. Кто же мог знать... айя!

Два года назад Лу Жоу, дочь родителей Лу, вышла замуж. Семья её мужа была богатыми купцами из столицы с хорошим происхождением. В качестве сговорных даров (1) было подано четырнадцать подарков, которые вызывали зависть соседей. Отец Лу - обычный учитель в уезде Чанъю, и его семья бедна. С точки зрения этого, этот брак изначально был успешным для семьи Лу. Более того, молодой господин из богатой купеческой семьи также родился красивым и нежным. Таким образом, когда он стоял рядом с прекрасной старшей дочерью семьи Лу, они были подобны двум кускам яшмы (2).

После того как Лу Жоу вышла замуж, она вместе со своим мужем отправилась в столицу.

Все думали, что это был безупречный брак, но кто знал, что менее чем через год после того, как Лу Жоу въехала в столицу, семья Лу получила похоронное известие из столицы о смерти Лу Жоу.

Наряду с ним также ветерок донёс несколько неприятных слов. У Лу Цяня, второго сына семьи Лу, и его старшей сестры были глубокие отношения с самого детства, и он отправился в столицу со своими вещами, чтобы выяснить, что произошло. Глава семьи Лу и его жена всё ждали и ждали дома, пока не дождались документа от правительства.

После того, как Лу Цянь въехал в столицу, он ворвался в частный дом и украл имущество, надругался над женщинами, был задержан членами дома владельца и оказался за решёткой.

Уезд Чанъю такой большой. Лу Цянь вырос под присмотром соседей. Он всегда был умным и

добрым, он был настоящим благородным человеком, который заставлял других испытывать желание открыть ему сердце. Даже соседи не верили, что Лу Цянь совершит кражу, не говоря уже о главе семьи Лу и его жене. В ярости отец Лу написал прошение отправиться в столицу, чтобы подать в суд на чиновника. Неожиданно, перед тем как он прибыл в столицу, он шёл по водному пути под ветром и дождём, и судно перевернулось, не оставив после себя даже целого тела.

Убитая горем женщина потеряла за один год детей и мужа. Как могло трепетное сердце госпожи Лу выдержать такую боль? Она в одночасье сошла с ума!

- Она выглядела сумасшедшей, но даже не плакала. Весь день напролёт она держала в руках погремушку-барабанчик (3), которой играла Лу Жоу, когда была ребёнком, сидела на берегу озера с улыбкой и пела... - женщина вздохнула. - Соседи боялись, что с ней что-то случится, поэтому заберите её домой. Однажды ночью госпожа Лу устроила пожар...

Для сумасшедшей женщины было совершенно естественно непреднамеренно опрокинуть масляную лампу перед деревянным столом ночью, или она ненадолго пришла в себя, оказавшись лицом к лицу с пустым домом и отчаянием. У неё не хватило мужества жить, и женщина сожгла дом вместе с собой, просто чтобы испытать облегчение.

- Эта семья Лу действительно очень несчастная, ведь все умерли в течение одного года, - женщина всё ещё бессвязно разговаривала с Инь Чжэн: - Я не думаю, что вам следует подходить слишком близко к этой двери. После того, как вы столкнётесь со злым духом, вы не сможете избежать небольшого вмешательства.

- Где тело госпожи Лу? - Лу Тун прервала её.

Женщина посмотрела своими глазами в ясные и глубокие глаза девушки. По какой-то причине в глубине души она немного запаниковала, но потом успокоилась и сказала:

- Госпожа Лу сгорела в огне. Тогда стояла глубокая ночь. Когда соседи узнали о пожаре, было слишком поздно. Дом горел всю ночь. Когда люди вошли на второй день, они нашли только горстку пепла. Я собрала его по своему желанию, но дом был плохо отремонтирован, поэтому я просто оставила всё здесь.

Закончив говорить, она увидела, что Инь Чжэн и Лу Тун всё ещё стоят перед домом Лу, не собираясь уходить, поэтому она взвалила коромысло на свои плечи и пробормотала:

- В любом случае, эта семья Лу умерла в несчастье. Боюсь, это было столкновение с чем-то грязным, не входите туда. Это место слишком близко. Дома умерших людей всегда были табу для посещения, так что не ходите внутрь, чтобы потом не жалеть, если что-то случится., - после этого она быстро зашагала с коромыслом на плечах.

Инь Чжэн всё ещё держала в руках кокосовые лепёшки, которые она только что купила у

тётушки, и вернулась к Лу Тун. Как раз в тот момент, когда она собиралась заговорить, она увидела, что Лу Тун уже подняла ногу и вошла в дом перед ними.

Пожар в доме семьи Лу действительно был ужасающим. Во всём доме больше не было никаких следов прошлого, повсюду был чёрный дым и обломки.

Лу Тун шла медленно.

Она долгое время была вдали от дома, и многие картины прошлого оказались довольно смутными в голове девушки. Она помнила только, что бывший главный зал дома накренился и был соединен с задней кухней во внутреннем дворе. Черепичный карниз очень низкий, и когда идёт дождь, вода часто скапливалась во дворе.

Теперь упавшие обгоревшие балки были перемешаны с прочими обломками, и невозможно было разглядеть, где внутренний двор, а где кухня.

Когда она ступила на развалины, раздался негромкий скрип, Лу Тун опустил голову и увидел, что среди полуразрушенных обломков торчит фарфоровый уголок.

Она наклонилась и подобрала осколок.

Оказалось, что это осколки голубой керамики. На задней кухне, рядом с коридором, стоял резервуар из голубой керамики, который круглый год был полон чистой воды. Перед тем как она ушла из дома семь лет назад, последнее ведро колодезной воды в него Лу Тун влила сама.

Инь Чжэн последовала за своей юной леди, глядя на опалённую битую плитку со всех сторон. Она ощутила инстинктивный страх, когда холодок побежал по спине, и прошептала:

– Юная леди, почему бы Вам не выйти первой. Только что эта женщина сказала, что в случае, если кто-то нарушит табу, не говоря уже о...

– Не говоря уже о чём? – Лу Тун сказала с горькой усмешкой: – Не говоря уже о том, что семья Лу очень несчастливая?

Инь Чжэн больше не осмеливалась заговаривать.

Лу Тун опустила глаза, немного крепче сжала половинку ветряного колокольчика в ладони, посмотрел на руины перед собой и холодно сказала:

– Это действительно несчастье.

Смерть, тюремное заключение, стихийные бедствия, пожар... Эти совпадения одно за другим, она также хотела знать, где "грязные твари", с которыми столкнулась семья Лу, будут уничтожены так безжалостно.

- Только что она сказала, что семья, в которую вошла женой Лу Жоу, - это семья Кэ в столице?

Инь Чжэн успокоилась и поспешно сказала:

- Да, говорят, что это проверенный временем купеческий род в столичном производстве обжигового фарфора.

- Семья Кэ... - Лу Тун выпрямилась и сказала: - Я запомню.

---

1. 聘礼 (pìnǐ) - сговорные дары - подарки, которые преподносятся родителям невесты, что-то вроде выкупа за невесту.

2. 双喜 (shuāngxǐ) - литературный перевод - два куска яшмы / нефрита - пара идеально подходящих друг другу людей, прекрасная пара.

3. 拨浪鼓 (bōlàngǔ) - погремушка-барабанчик - древний традиционный инструмент и игрушка для детей, появившийся в период Сражающихся Царств. Основной корпус представляет собой малый барабан, по кромке которого прикреплены два снаряда на нитках, а под барабаном имеется ручка. Поворачивая ручку и заставляя снаряды летать и бить по барабану, извлекаешь звуки.

<http://tl.rulate.ru/book/100285/3438715>